

重要な構成要素「^{たいしゃくみち}帝釈道」

人や物が行き交う交通の要衝

帝釈天^{だいきやうじ}題経寺へ誘う2本の参詣道があります。この道はそのうちの1本にあたり、葛飾区立石^{たていし}方面から中川を渡河して、高砂を経由し柴又に至る古道です（下手道）。高砂付近は、駅周辺の開発により、道筋は不明瞭になっているところもありますが、江戸時代に整備された佐倉道と交差する辺りから柴又方面の道筋は明瞭となり、柴又駅付近は賑わいのある商店街となっています。この古道も本来は立石方面から江戸川の渡河地点へ連絡する幹線道路であったものと思われます。

もう1本は、江戸と常陸・房総方面とを連絡する水戸佐倉道の宿場「葛西新宿」^{かさいにいじゆく}から分岐する水戸道の途中から柴又と連絡する古道で、地元では国分道^{こくぶみち}とも呼ばれています（上手道）。本来は矢切の渡しの辺りまで通じ、渡河して国府台や国分寺など市川方面を結ぶ幹線道路だったと思われます。古録天神社^{ころくてん}から柴又八幡神社^{はちまん}にかけて緑豊かな沿道景観が楽しめます。

この2本の古道が、帝釈天題経寺が伽藍を整え、^{こうしん}庚申信仰が盛んになると江戸からの参詣客を誘う信仰の道となり、いつしか「帝釈道」と呼ばれるようになったようです。1779年（安永8）の板本尊の発見以来、宵庚申の時には、参詣客が灯す提灯の明かりが途切れることがなかったといわれています。



立石の中川土手にある
帝釈道の道標(下図②)



福森稲荷神社（青戸）境内にある
帝釈天王道の道標（下図③）



古代から近代の柴又周辺の主要な道

Taishaku-michi Road (Shimote-michi Road)

There are two approaches leading to Taishakuten Daikyo-ji temple. One is an old road that crosses Nakagawa River from the direction of Tateishi in Katsushika City and leads to Shibamata via Takasago (shimote-michi Road). In the area around Takasago, there are some sections where the route is not clear due to the development around the station but the route from the section where the road crossed Sakura-michi Road that was improved in the Edo Period in the direction of Shibamata is clear and the area near Shibamata Station has become a bustling shopping street.

The other one is an old road connecting Shibamata from the post town of "Kasai Niijuku" on Mito Sakura-michi Road that connected Edo and the Hitachi/Boso direction and is locally called Kokubu-michi Road (Kamite-michi Road). It was

originally considered to be the major road that went to Yagiri-no-Watashi, crossed the river, and was connected in the direction of Ichikawa such as Konodai, Kokubunji, etc.

These two old roads organized the complex of temple buildings of Taishakuten Daikyo-ji Temple and became the roads of belief for visitors from Edo when Koshin(Temple Festival Day) belief became popular, and people seemed to start calling them "Taishaku-michi Road" without even noticing. At the time of Yoi-koshin(Eve of Temple Festival), it was said that the lights of lanterns lit by the visitors were uninterrupted.